

PALEIS VAN JUSTITIE

Paleis van Justitie (Teismo rūmai), Haga

CCBE Info

Nr. 46
2015 m. spalio mėn.

Prakken d'Oliveira byloje priimta nutartimi patvirtinti ES Parlamento raginimai apsaugoti advokatų ir klientų ryšius; Neeilinio Europos Parlamento Teisės reikalų komiteto posėdžio ataskaita; EBPO galutinė ataskaita apie privalomo informacijos atskleidimo taisykles; Pranešimai apie PECO (Centrinės ir Rytų Europos) šalis; Žmogaus teisių advokatai pavojuje; Europos advokatų federacijos (FBE) konferencija Krokuvoje; Europos advokatų diena

SĖKMINGAI ĮSIKIŠUS EUROPOS SĄJUNGOS ADVOKATŪRŲ IR TEISININKŲ DRAUGIJŲ TARYBAI (CCBE), OLANDIJOS TEISMAS PATVIRTINO ŽEMESNĖS INSTANCIJOS TEISMO NUTARTĮ, KURIA UŽDRAUSTAS ADVOKATŲ RYŠIŲ SEKIMAS

2015 m. spalio 27 d. Olandijos apeliacinis teismas patvirtino Hagos apygardos teismo nutartį Prakken d'Oliveira byloje, kuria nurodė Olandijos valstybei nutraukti bet kokį advokatų ryšių sekimą tol, kol bus užtikrinta nepriklausoma priežiūra.

Savo nutartyje Olandijos apeliacinis teismas **atmetė visus apeliacinio skundo, kurį pateikė Olandijos valstybė, argumentus** nurodydamas, kad, remiantis Europos žmogaus teisių teismo praktika, sekimo **veiklą turi įvertinti nepriklausoma institucija, turinti teisę užkirsti kelią galimiems pareigos neatskleisti profesinių paslapčių pažeidimams ir nutraukti galimus pareigos neatskleisti profesinių paslapčių pažeidimus**. Dabartinis Olandijos sekimo režimas **neatitinka** tokios nepriklausomos kontrolės **reikalavimų**, todėl prieštarauja teisei į privatumą ir teisei į teisingą bylos nagrinėjimą. Teismas pabrėžė, kad informacija, kuri gaunama slapto advokatų pokalbių

klausimosi metu, **negali būti dalijamasi su prokurorais** tol, kol bus atliktas nešališkas tos informacijos teisėtumo ir jos gavimo būdo įvertinimas. Net ir dėl galimybės, kad informacija gali būti pasidalinta su prokuroru, žmonės gali nesusisiekti su advokatu. Teismo vertinimu, toks sekimas pažeidžia teisę į teisingą bylos nagrinėjimą ir kelia grėsmę, kad bus atskleistos profesinės paslaptys. Taip pat teismas nustatė, kad **klientų konfidencialumo apsauga neapsiriboja ryšiais su Olandijos advokatais, apsauga turėtų būti taikoma ir ryšiams su visais advokatais Europoje, teikiančiais paslaugas Nyderlanduose**.

Dėl šių išvadų Apeliacinis teismas patvirtino žemesnės instancijos teismo nutartį.

Sprendimo nuorašą (vokiečių kalba) galite rasti čia: <http://uitspraken.rechtspraak.nl/inziedocument?id=ECLI:NL:GHDHA:2015:2881>

ES PARLAMENTAS RAGINA APSAUGOTI ADVOKATŲ IR KLIENTŲ RYŠIUS

2013 m. spalio 13 d. Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų (LIBE) komitetas priėmė [2014 m. kovo 12 d. Rezoliucijos rekomendacijas dėl masinio ES piliečių sekimo elektroninėmis priemonėmis](#), kurios apima ir Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos rekomendacijas.

Šios rekomendacijos buvo parengtos siekiant apsaugoti advokatų ir klientų ryšių konfidencialumą kaip pagrindinį teisinės valstybės elementą. Rezoliucijos projekte „ypač

akcentuojamos ES piliečių teisės į apsaugą nuo bet kokio konfidencialių ryšių su jų advokatais sekimo“ ir „*Komisija raginama vėliausiai iki 2016 m. pabaigos priimti komunikatą dėl profesijų, kurioms taikoma profesinės paslapties apsauga, atstovų konfidencialių ryšių apsaugos“.*

Šios rezoliucijos projekte apžvelgiami Europos Komisijos, kitų ES institucijų ir valstybių narių veiksmai (ar neveikimas) laikantis rekomendacijų, kurias Parlamentas išdėstė savo [2014](#)

[m. kovo 12 d. rezoliucijoje dėl masinio ES piliečių sekimo elektroninėmis priemonėmis](#), kurioje taip pat reikalaujama advokatų ir klientų ryšių konfidencialumo apsaugos sekimo kontekste.

Rezoliucijos projektas buvo patvirtintas 2015 m. spalio 29 d. Europos Parlamento plenariniame posėdyje. Taip pat buvo pabrėžta, kad **norint užtikrinti teisinį tikrumą**, būtinas bendras „nacionalinio saugumo“ apibrėžimas.

BENDRAJAME TEISME PRADĖJO DIRBTI 28 NAUJI TEISĖJAI

Spalio 8 d. įvyko neeilinis Europos Parlamento Teisės reikalų komiteto posėdis dėl Teisingumo teismo. Posėdis buvo sušauktas siekiant susitarti dėl Komiteto pozicijos dėl teisėjų skaičiaus Bendrajame Teisme padidinimo. Po diskusijos Komitetas pritarė dėl teisėjų skaičiaus padidinimo 28 naujais teisėjais (ką siūlė valstybės narės) trimis etapais (12 teisėjų, vėliau 7 teisėjų ir dar vėliau 9 teisėjų). Priimdamas sprendimą Komitetas taip pat akcentavo būtinybę pagerinti vyrų ir moterų, užimsiančių naujas pareigas, pusiausvyrą.

Taip pat susitarta, kad po penkerių metų bus įvertintas Bendrojo Teismo efektyvumas ir darbas. Šio įvertinimo metu ypatingas dėmesys bus skiriamas „Bendrojo Teismo veiksmingumui, būtinybei padidinti teisėjų skaičių iki 56 ir šio padidinimo veiksmingumui, išteklių naudojimui ir veiksmingumui, tolesniam specializuotų kolegijų steigimui ir (arba) kitiems struktūriniais pokyčiams.“

Šis Komiteto sprendimas reiškia, kad Komisija, Taryba (valstybės narės) ir Parlamentas jau gali pradėti baigiamąsias diskusijas tam, kad suderintų galutinį tekstą.

EBPO GALUTINĖ ATASKAITA APIE PRIVALOMO INFORMACIJOS ATSKLEIDIMO TAISYKLES

Šių metų pradžioje Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) pateikė [savo nuomonę](#) apie privalomo informacijos atskleidimo taisykles akcentuodama advokatų vaidmenį vykdamą teisingumą ir ginant teisinę valstybę bei pagrindines vertybes, kurios turėtų būti būdingos advokatams, ypač profesinės paslapties apsauga arba profesinės paslaptys ir nepriklausomybė. Todėl Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) prieštaravo dėl bet kokios galimybės, kuri įpareigotų advokatus, kurie yra gynėjais mokesčių bylose, atskleisti

informaciją apie mokesčių schemas.

2015 m. spalio 5 d. EBPO išleido galutinį planą dėl mokesčių bazės erozijos ir pelno perkėlimo (BEPS), apimantį [Galutinę ataskaitą](#) apie privalomo informacijos atskleidimo taisykles: [mokesčių bazės erozijos ir pelno perkėlimo \(BEPS\) 12 priemonę](#).

12 priemonė, kuri reikalauja, kad mokesčių mokėtojai atskleistų informaciją apie savo [Agresyvu mokesčių planavimą](#) aiškinama tuo, kad „*numatoma modulinė gairių sistema, sukurta remiantis geriausia šalių praktika netaikant privalomo*

informacijos atskleidimo taisyklių, kuria siekiama sukurti tokią sistemą, kuri geriausiai atitiktų tų šalių būtinybę gauti išankstinę informaciją apie agresyvaus mokesčių planavimo arba piktnaudžiavimo mokesčiais schemas ir jų naudotojus.“

Galutinis planas dėl mokesčių bazės erozijos ir pelno perkėlimo (BEPS) buvo pristatytas Didžiojo dvidešimtuko (G20) finansų ministrams jų posėdžio, įvykusio spalio 8 d. Limoje, metu ir bus pristatytas Didžiojo dvidešimtuko (G20) vadovams jų susitikimo, kuris vyks 2015 m. lapkričio 15-16 d. Antalijoje, metu.

ŽMOGAUS TEISIŲ ADVOKATAI PAVOJUJE

Rugsėjo 23 d. Varšuvoje Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) Prezidentė Maria Ślżak buvo pakviesta vadovauti seminaro tema „**Žmogaus teisių advokatai: teisės specialistų iššūkiai ir profesinės garantijos**“ grupei, kurią sudarė ESBO / Demokratinių institucijų ir žmogaus teisių biuras (ODIHR), Amerikos advokatų asociacija (ARBA), „Lawyers for Lawyers“ fondas, Žmogaus teisių namų tinklas (Human Rights House Network) ir Žmogaus teisių ambasada (Human Rights Embassy). Seminaro tikslas buvo parengti pranešimą „Žmogaus teisių advokatai pavojuje: būtinybė apsaugoti teisės specialistus Azerbaidžane, Baltarusijoje, Moldovoje, Rusijoje ir Ukrainoje ir paskleisti žinią apie žmogaus teisių gynėjų teisių pažeidimus. Seminare dalyvavo labai daug žmogaus teisių aktyvistų ir valdžios atstovų.



Prezidentė Maria Ślżak renginyje „Žmogaus teisių advokatai pavojuje“

EUROPOS ADVOKATŲ FEDERACIJOS (FBE) KONFERENCIJA KROKUVOJE



Michel Benichou FBE kongrese Krokovoje

Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) Viceprezidentas Michel Benichou atstovavo Krokovoje vykusiame CCBE **Europos advokatų federacijos (Fédération des Barreaux d'Europe)** kongrese. Jis dalyvavo tarnautojų korupcijos mokslinėje grupėje ir įsitraukė į diskusijas apie pinigų plovimą ir Europos standartus.

PRANEŠIMAI APIE PECO (CENTRINĖS IR RYTŲ EUROPOS) ŠALIS

PECO tinklaraštyje yra keletas naujų straipsnių: pirma, straipsnis, kuriame aprašoma apie Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) Prezidentės Maria Ślżak dalyvavimą bendrame Ukrainos nacionalinės advokatų asociacijos (UNBA), Europos Tarybos ir Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) renginyje strateginio planavimo tema; antra, Sąjungos advokatūrų

ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) laiškas Albanijos Respublikos Ministrui Pirmininkui dėl fiskalinių kasos aparatų įvedimo advokatams ir su PVM susijusių teisės normų.

Visus straipsnius ir daugiau informacijos apie PECO šalis galima rasti [PECO tinklaraštyje](#).

EUROPOS ADVOKATŲ DIENA

Primename, kad **2015 m. gruodžio 10 d.** bus Europos advokatų diena ir Tarptautinė žmogaus teisių diena. Šių metų tema – **Saviraiškos laisvė.**

Europos Tarybos ir Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) parengė Vadovą ir Skelbimą, kuriuos galima rasti tinklalapyje adresu www.ccbe.eu/lawyersday.

Jei turite kokių nors klausimų ar pastabų dėl 2015 m. Europos advokatų dienos, galite susisiekti su Madeleine Kelleher iš **Europos Tarybos ir Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos** (CCBE). Su ja galite susisiekti el. paštu: kelleher@ccbe.eu.



ARTĖJANTYS RENGINIAI

- Lapkričio 7-8 d.** – Gruzijos advokatų asociacijos 10 metų jubiliejus, Tbilisis
- Lapkričio 13 d.** – Australazijos priešgaisrinės apsaugos ir avarinių tarnybų tarybos (AFAC) konferencija dėl vietos vyriausybių (arba vietos valdžios institucijų) ir Europos, Paryžius
- Lapkričio 13 d.** – 90-asis Bulgarijos Aukščiausiosios advokatų tarybos fondo jubiliejus, Sofija
- Lapkričio 18 d.** – Vokietijos advokatų asociacijos europietiškas vakaras, Briuselis
- Lapkričio 27-28 d.** – Europos Tarybos ir Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) plenarinė sesija, Monsas